

EKONOMIA
LA ECONOMÍA

4



4. EKONOMIA

4.1. ABERASTASUNA SORTZEA

Europar Batasunean sartu ginenetik igaro diren hogeitaz urteotan, sortutako aberastasuna termino errealetan bikoiztu egin da.

Estatu espainiarra Europar Batasuneko eskubide osoko kide bihurtzea lagungarri izan zen jarduera ekonomikoa garatzeko ingurunea erabat alda zedin. Europar ingurune partekatu eta lehiakorrean izandako aldaketek –arauetan, merkataritza-harremanetan, enpresen arteko eta pertsonen arteko trukeetan, besteak beste– beren isla garbia dute sortutako aberastasunean.

Hala eta guztiz ere, Europar Batasuna 1957. urtean eratu zenetik 1986an gu partaide bihurtu ginen arte, gipuzkoar ekonomian ere igoera handia gertatu zen. Berez, Barne Produktu Gordina hirukoiztu egin zen 1975. urtean, nahiz eta arin jaitsi Europar Batasunean sartu baino lehenagoko hamarkadan.

Urteko hazkunde metatuari dagokionez, Gipuzkoako ekonomia % 3,6 aurreratu zen azken urteetan, eta tasa horren oso antzekoa izan zen Europar Batasuna eratu aurreko eta ondorengo urteetako.

Hala ere, historiaren ikuspegitik, 1957-1975 aldia dinamismo ekonomiko handiena izan zuena da, urteko hazkunde metatuaren tasa % 6,3koa izan baitzen.

4. LA ECONOMÍA

4.1. LA GENERACIÓN DE RIQUEZA

En los veinte años transcurridos desde la incorporación a la Unión Europea se ha duplicado la riqueza generada en términos reales.

La incorporación del Estado Español como miembro de pleno derecho de Unión Europea, contribuyó a un cambio radical de marco para el desarrollo de la actividad económica. Los cambios acontecidos en normativas, relaciones comerciales, intercambios entre las empresas y entre las personas, entre otros aspectos, en un contexto europeo compartido y competitivo, tienen un reflejo nítido en la riqueza generada.

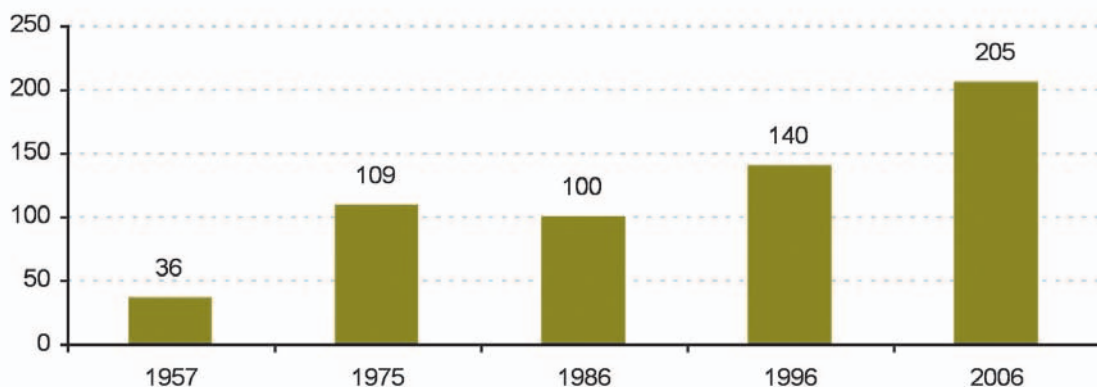
No obstante, desde la constitución de la Unión en 1957 y hasta la incorporación en 1986, la economía guipuzcoana experimentó asimismo un fortísimo incremento. De hecho el PIB llega a triplicarse en 1975, para descender ligeramente en la década previa a la incorporación.

En términos de crecimiento acumulativo anual, la economía guipuzcoana avanzó el 3,6% a lo largo de los últimos años, tasa muy similar en los años previos (desde la constitución de la Unión) y posteriores a la misma.

No obstante, desde una perspectiva histórica, el periodo 1957-1975 es el de mayor dinamismo económico, con una tasa de crecimiento acumulativo anual del 6,3%.

BPG
PIB

1986. urtea = oinarria 100 / Año 1986=base 100



Iturria/Fuente: INE eta Eustat/ INE y Eustat



4.2. SEKTORE HANDIAK

Azkeneko berrogeita hamar urteetan, Gipuzkoako ekonomia oinarrituta egon da industria sendo eta berrituan eta hirugarren sektoreko jardueren garapen gero eta handiagoan. Era berean, Europar Batasunean sartu ginenez geroz, Gipuzkoa hazten ari da, bertako industri jarduera sendotzen eta berritzen ari da, eta zerbitzuen sektorea, aberastasuna sortzeko gero eta garrantzitsua dena, jarduera berriez indartzen ari da.

Zerbitzuen jardueren portzentajezko hazkundera garrantzitsua izan da Europar Batasuneko kide bihurtu eta ondorengo urteetan, eta egonkortu egin da azken hamarkadan, Gipuzkoako industriaren dinamismoaren ondorioz. Horrela bada, industri garapenak aurrerantz bultzatzen ditu produkzioari zerbitzuak eskaintzeko jarduerak eta enpresak, eta hirugarren sektoreko jarduera guztiak sustatu eta dinamizatzen ditu.

Beste alde batetik, ekonomiaren eta gizartearen dinamismoak eta biztanleriaren aberastasun handiagoak gero eta konplexu eta sofistikatuagoa den eskaera sortzen dute eta, beraz, ekonomia garatuak, ondasunez gain, zerbitzuen tarte gero eta zabalagoa ekoiztu behar du.

Ildo horretan, sendotu egin da pertsonen eskaintako zerbitzu publikoen zein pribatuen garapena –hala nola hezkuntza, osasungintza edo gizarte-ongizatea eskaintzeko zerbitzuak–, hauteman diren beharren arabera, eta gizarteak ongizate pertsonalaren, bizikaltatearen eta gizarte-kohesioaren behar gero eta handiagoei ematen dien erantzunaren arabera.

4.2. LOS GRANDES SECTORES

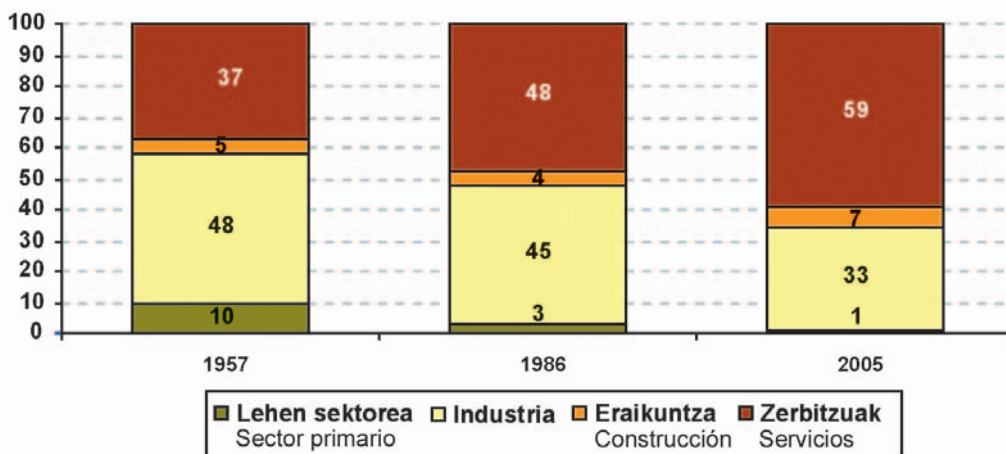
En los últimos cincuenta años la base económica guipuzcoana se ha sustentado en una sólida y renovada industria junto con un creciente desarrollo de actividades terciarias. Asimismo, desde la incorporación a la Unión, Gipuzkoa crece consolidando e innovando su actividad industrial y reforzando con nuevas actividades el sector de servicios, que adquiere una presencia cada vez mayor en la generación de riqueza.

El crecimiento porcentual de las actividades de servicios, relevante en los años posteriores a la incorporación, se ha estabilizado en la última década, como consecuencia del dinamismo industrial guipuzcoano. Así, el desarrollo industrial tracciona sobre las actividades de servicios a la producción y a las empresas, impulsando y dinamizando el conjunto de actividades terciarias.

Asimismo, el dinamismo económico y social y la mayor riqueza de la población se filtran hacia una demanda cada vez más compleja y sofisticada, por lo que una economía desarrollada debe producir, además de bienes, un rango creciente de servicios.

En este sentido, se asienta el desarrollo de los servicios a las personas, públicos y privados, como la educación, la sanidad o los servicios de bienestar social, acordes con las necesidades percibidas y la respuesta de la sociedad a unas crecientes necesidades de bienestar personal, calidad de vida y cohesión social.

BPGren egitura
Estructura del PIB





4.3. INDUSTRI OINARRIA

1986. urtean, Gipuzkoan sortutako aberastasunaren erdiak industri sektoreko enpresetan zuen jatorria. Parte-hartze hori bera, gorabehera arin batzuekin, erregistratu zen aurreko hogeita hamar urteetan.

Europar Batasuneko kide bihurtu baino lehenagoko hogeita hamar urteetan Gipuzkoan izandako hazkunde ekonomiko handia industri jardueran oinarritu zen; hala ere, aldi horren azken etapan, industria berregituratzeko eta birmoldatzeko prozesuak berekin ekarri zuen Barne Produktu Gordinean egindako ekarpena murriztea.

Azken hamarkadan, eta bereziki joan den mendeko azken urteetan, Gipuzkoako industriaren alorreko enpresen dinamismoari esker, industriak mantendu egin zuen, portzentajeetan, Barne Produktu Gordinean egindako ekarpena. Aipatutako dinamismoa berrikuntzan eta kanporanzko irekitasunean oinarrituta zegoen, bere lehiakortasun berrituaren euskarri gisa.

Gaur egun, industriaren alorreko produkzioaren bi heren metalezko mekanikaren oinarriari (hau da, metalezko fabrikazioa) eta garraioko makineria eta materialari dagozkie.

Beste alde batetik, industriaren indarra laguntzen ari da produkzio-sare osoa era erabakigarrian dinamizatzen, zerbitzutat jotzen diren jardueren hazkundera bultzatzen ari baita (jarduera horien artean, enpresei eskainitako zerbitzuekin lotuta dauden jarduera guztien aurrerapen handia nabarmendu behar da).

4.3. LA BASE INDUSTRIAL

En 1986 la mitad de la riqueza generada en Gipuzkoa provenía de las empresas pertenecientes al sector industrial. Esta participación, con ligeras oscilaciones se registró asimismo en los treinta años precedentes.

Así, el intenso crecimiento económico guipuzcoano en la treintena previa a la integración se sustentó en el dinamismo de la actividad fabril, aunque en la última etapa de dicho periodo, el proceso de reestructuración y reconversión industrial implicó una reducción en su aportación al PIB.

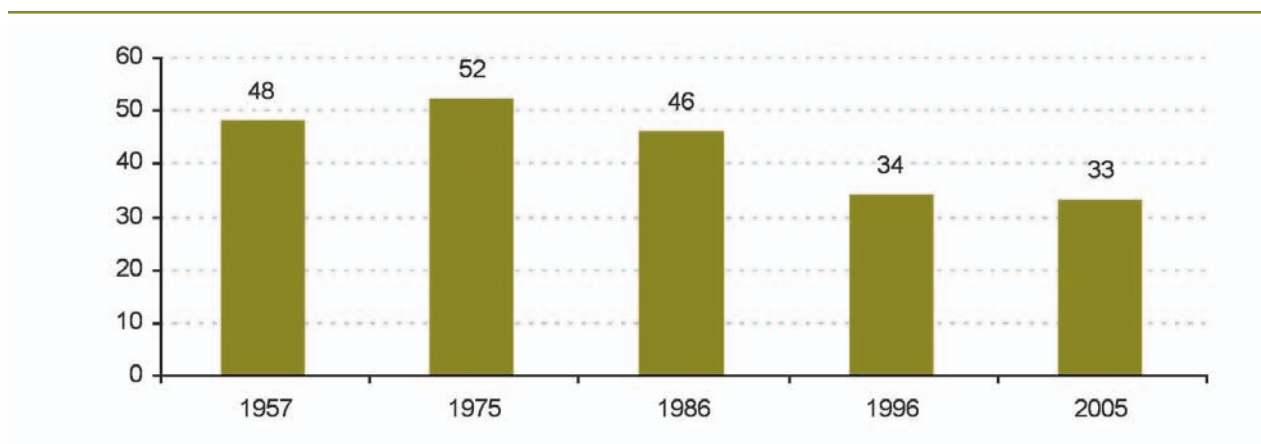
En la última década, y especialmente en los últimos años del siglo pasado, el dinamismo de las empresas industriales guipuzcoanas, sustentada en la innovación y en la apertura exterior como bases de su renovada competitividad, origina que la industria mantenga su contribución al PIB en términos porcentuales.

En la actualidad dos terceras partes de la producción industrial corresponde a la base metalmeccánica, integrada por la fabricación metálica, y de maquinaria y material de transporte.

Asimismo la pujanza industrial contribuye a dinamizar decisivamente el conjunto del tejido productivo, impulsando el crecimiento de actividades consideradas como de servicios, entre las que cabe destacar el fuerte avance del conjunto de actividades relacionadas con los servicios a empresas.

Industria La industria

BPGren % / % del PIB



Iturria/Fuente: BBVA eta Eustat / BBVA y Eustat



4.4. ENPRESEI EMANDAKO ZERBITZUAK ETA BIZI KALITATERAKO ZERBITZUAK

Aberastasunaren % 59 zerbitzu izendatzen diren jardueren multzo zabalean sortzen da. Jarduera horien artean aipatzekoak dira enpresei eskainitako zerbitzuen alorrak berriki erakutsi duen dinamismo handia, eta bizi-kalitaterako zerbitzuen ekarpena.

Illo horretan, enpresei eskainitako zerbitzuak gero eta konplexuagoa den ingurune ekonomikoari emandako erantzuna dira. Eta ingurune hori gero eta konplexuagoa da, Gipuzkoako enpresak Europan osotasunez sartu zirenetik igarotako hogeitau urteetan enpresetan zein enpresa-jardueran aldaketa sakonak gertatu direlako.

Zerbitzu-sektorearen gune nagusia, bai enpleguaren sorrerari dagokionez, bai balio erantsiari dagokionez, "bizi-kalitaterako zerbitzuak" izenda ditzakegun zerbitzuen multzoak osatuta dago. Zerbitzu horien barruan, merkataritza, ostalaritza, hezkuntza, osasungintza eta administrazio publikoa daude.

Zerbitzu horiek, gaur egun, enpleguaren % 61eko ekarpena egiten dute zerbitzuen jardueretan. Azken hamarkadan, hala ere, murrizketa gertatu da ekarpean, aurreko berrogei urteetan aurrerakada handia izan eta gero.

Hala eta guztiz ere, jarduera horiek gorakada handia izan dute azken hamarkadan okupazioaren kopuruei dagokienez, nahiz eta gorakada zerbitzu guztien multzoarena baino txikiagoa izan. Horrela bada, merkataritza-zerbitzuek azken hamarkadan izandako aurrerapena aipatu behar dugu, enpleguaren sorreran izandako igotza askoz ere handiagoa baita aurreko etapetan baino. Igoeraren oinarrian, Gipuzkoako biztanleriaren aberastasuna eta kontsumitzeko ahalmena aurki ditzakegu.

4.4. LOS SERVICIOS A LAS EMPRESAS Y PARA LA CALIDAD DE VIDA

El 59% de la riqueza se genera en el amplio conjunto de actividades denominadas de servicios. Entre las mismas destaca el fuerte dinamismo reciente del sector de servicios a las empresas y la aportación de los servicios para la calidad de vida.

En este sentido, los servicios a las empresas responden a un escenario económico de una complejidad creciente, dado que en los veinte años transcurridos desde la incorporación plena de las empresas guipuzcoanas a Europa se han producido cambios profundos en las empresas y en la actividad empresarial.

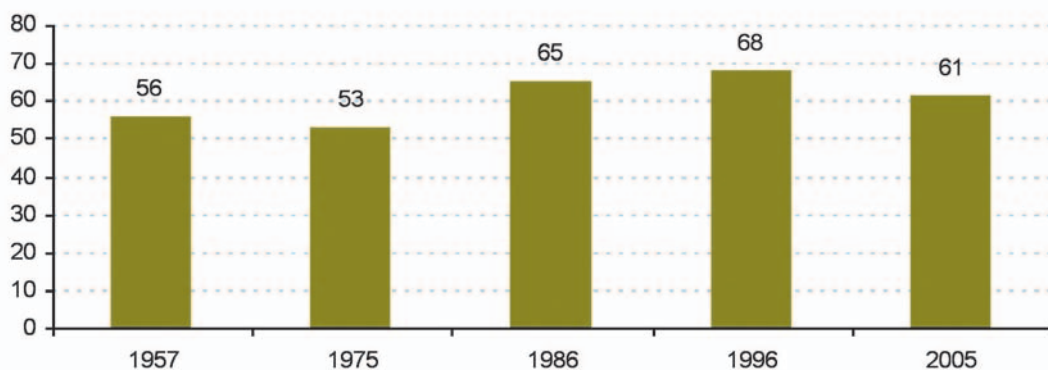
El principal núcleo del sector servicios, tanto por lo que se refiere a la generación de empleo como de valor añadido está constituido por el grupo de servicios que puede denominarse como servicios para la calidad de vida, que engloba los servicios comerciales, de hostelería y de enseñanza, sanidad y administración pública.

Estos servicios aportan en la actualidad el 61% del empleo en actividades de servicios, con un retroceso en su aportación en la última década, tras un fuerte avance en los cuarenta años precedentes.

No obstante, estas actividades han registrado asimismo un avance relevante en sus cifras de ocupación en la última década, aunque inferior al del conjunto de los servicios. En este sentido, puede destacarse el avance de los servicios comerciales en la última década, con un avance en la generación de empleo sensiblemente superior al de etapas precedentes, impulsado por el crecimiento de la riqueza de la población guipuzcoana y de su capacidad de consumo.

Bizi-kalitaterako zerbitzuak Los servicios para la calidad de vida

Zerbitzuetako enpleguaren % / % del empleo en servicios



Iturria/Fuente: Eustat



4.5. NEKAZARITZA ETA ARRANTZA

Gipuzkoak azken hamarkadetan izandako garapen ekonomiko eta sozial handiak berekin izan du nekazaritza-eta arrantza-jarduerak murriztea. Murrizketa horren kausa izan dira diru-sarrera txikiagoak eta konparazioz lortutako produktibitateak urriagoak izatea alde bate-tik, eta jarduera horiek burutzeko baliabide fisikoak mugatu izana bestaldetik.

Prozesu hori ekonomia guztietan gertatzen da. Ekonomi garapenean eta ongizatean maila altuetara iritsi ahala, jarduera horien portzentajezko ekarpena murrizten da. Murrizketa hori are nabarmenagoa da oso txikia den eta hiritartze-maila handia duen lurralde batean, hala nola Gipuzkoan.

1957an, Europar Batasuna eratu zen urtean, lehen sektoreak sortutako aberastasunak hamarren bateko ekarpena egiten zion Gipuzkoako aberastasunari. Portzentaje hori etengabe jaitsi egin zen hurrengo hamarkadetan, harik eta azken urteetan % 1en inguruan egonkortu zen arte.

Horrela bada, Gipuzkoako lehen sektoreko produktioa, gaur egun, eta eskura ditugun azken datuen arabera, era honetan bana daiteke, gutxi gorabehera: % 40 abeltzaintzan, % 30 arrantzan, % 20 nekazaritzan, eta % 10 basogintzan.

4.5. LA AGRICULTURA Y LA PESCA

El fuerte desarrollo económico y social de Gipuzkoa durante las últimas décadas ha llevado aparejado una disminución de las actividades agrarias y pesqueras, como consecuencia tanto de los menores ingresos y productividades obtenidas en términos comparativos, como de las limitaciones de recursos físicos para el desarrollo de dichas actividades.

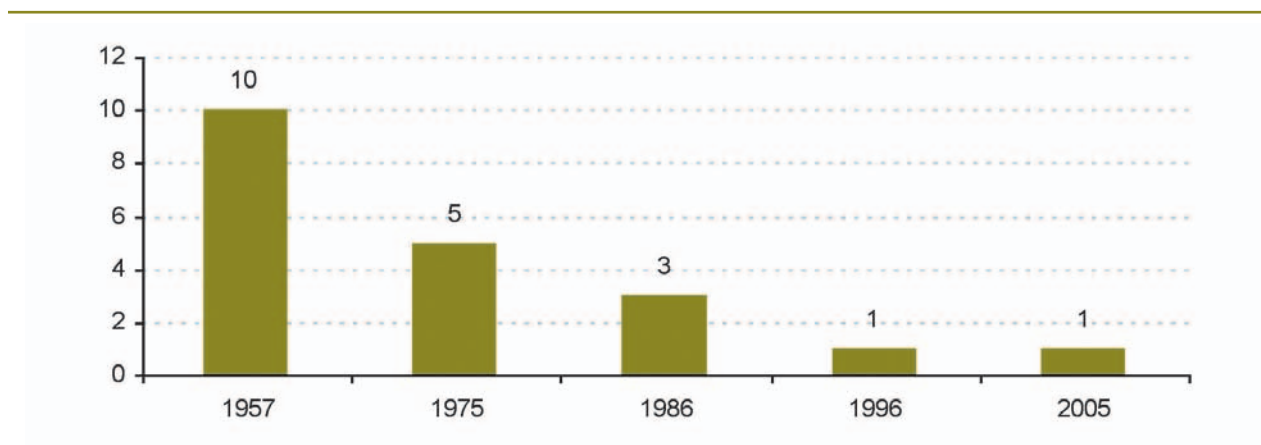
Este proceso es común a todas las economías. A medida que alcanzan altos niveles de desarrollo económico y bienestar disminuye su aportación porcentual, más aún en un territorio muy reducido geográficamente y altamente urbanizado como Gipuzkoa.

En 1957, año de la constitución europea, la riqueza generada por el sector primario contribuía con una décima parte a la riqueza guipuzcoana. Este porcentaje decae de manera continuada durante las décadas posteriores hasta estabilizarse en los últimos años en el entorno del 1%.

Así, en la actualidad la producción del sector primario guipuzcoano se distribuye, aproximadamente de la siguiente manera, según los últimos datos disponibles: el 40% a la actividad ganadera, el 30% a la pesquera, el 20% a la agrícola y el 10% a la forestal.

Nekazaritza-jarduera eta arrantza La actividad agraria y la pesca

BPGren % / % del PIB



Iturria/Fuente: BBVA Fundazioa eta Eustat / Fundación BBVA y Eustat

